

Дорогие родители и опекуны!

*Ознакомьтесь с часто задаваемыми вопросами и ответами касательно предстоящих ежегодных экзаменов для школьников 3–8 классов. Согласно Федеральному закону «Успех каждого ребенка в учебе» (Every Student Succeeds Act) 2015 г., все учащиеся 3–8 классов должны ежегодно проходить тестирование по английской словесности (ELA) и математике. Эти экзамены предназначены для определения готовности детей к окончанию средней школы и оценки навыков самостоятельного мышления и решения проблем, которые пригодятся им в колледже и на будущем рабочем месте.*

При этом используются и другие способы анализа учебного прогресса, такие как оценки по предметным курсам, таблицы успеваемости, образцы письменных работ, выполненные проекты и задания и пр. Результаты экзаменов штата могут служить одним, но никак не основным фактором при вынесении решения о переводе ребенка в следующий класс.

Со всеми вопросами обращайтесь в школу ребенка.

### **Когда проводятся экзамены штата для 3–8 классов?**

ELA: 25-26 марта

Дополнительные даты экзамена ELA: 27 марта, 30 марта-1 апреля

Математика: 22-23 апреля

Дополнительные даты экзамена по математике: 24 апреля, 27-28 апреля

### **В чем польза экзаменов штата для детей и родителей?**

Результаты экзаменов штата

- дают представление о текущих знаниях и навыках ребенка и их соответствии требованиям учебного уровня;
- помогают школам определить, какие учащиеся или категории учащихся выполняют или превышают учебные требования, а какие отстают и нуждаются в большей поддержке, а также каким учителям может потребоваться дополнительная поддержка;
- позволяют родителям сравнивать достижения школы ребенка с достижениями других школ г. Нью-Йорка.

### **Правда ли, что в этом году экзамен вызовет меньше стресса по сравнению с предыдущими годами?**

Да. Департамент образования штата Нью-Йорк внес изменения с учетом обоснованных замечаний родителей и педагогов в отношении прошлогодних экзаменов для 3–8 классов. Речь идет о следующих изменениях:

- отмена ограничений по времени;
- сокращение числа экзаменационных заданий;
- привлечение учителей г. Нью-Йорка к разработке экзаменационных заданий.

**Как результаты экзаменов влияют на поступление в промежуточные и средние школы?**

Некоторые промежуточные и средние школы при зачислении в программы с конкурсным отбором могут использовать результаты экзаменов штата в качестве одного из критериев для зачисления; подробнее см. [Справочник промежуточных школ](#) и [Справочник средних школ](#). Учащиеся, не имеющие баллов за экзамены, имеют право на подачу заявления в эти программы; школы получили указания подготовить процедуру принятия решения о зачислении для таких учащихся. За разъяснениями этих категорий обращайтесь непосредственно в школы.

**Я беспокоюсь, что основные усилия учителя моего ребенка будут направлены на подготовку учеников к сдаче экзаменов. Влияют ли результаты экзаменов на аттестацию учителей?**

- Согласно закону штата, результаты экзаменов штата по ELA и математике в 3–8 кл. не будут учитываться при ежегодной профессиональной оценке работы учителей и директоров школ.
- Учебный план согласован со стандартами учебных уровней и установленным объемом знаний и навыков, которыми должны обладать школьники.

**Могут ли родители отказаться от участия ребенка в экзаменах штата или запросить альтернативное оценивание?**

За исключением определенных областей, требующих согласия родителей, нет законодательных положений, разрешающих родителям отказаться от участия их ребенка в экзаменах штата. Результаты экзаменов помогут вам и вашему ребенку. Они дают представление о текущих знаниях и навыках ребенка и их соответствии требованиям учебного уровня; помогают школам определить, какие учащиеся или категории учащихся выполняют или превышают учебные требования, а какие отстают и нуждаются в большей поддержке, а также каким учителям может потребоваться дополнительная поддержка; позволяют родителям сравнивать достижения школы ребенка с достижениями других школ г. Нью-Йорка.

- Если родители намерены отказаться от участия ребенка в экзаменах штата, они должны обратиться к директору школы. Если после беседы родители продолжают настаивать на отказе от участия ребенка в экзаменах, директор отнесется уважительно к этому решению. Родители и директор должны составить письменную запись беседы.

**Как ребенок может подготовиться к сдаче экзамена?**

- Просим вас проследить, чтобы ваш ребенок хорошо выспался в ночь перед экзаменом и плотно позавтракал.
- Скажите ему, что вы уверены в его способностях.

**Когда родители узнают о результатах ребенка на экзамене?**

- Обычно штат Нью-Йорк сообщает о результатах экзаменов летом. Результаты будут доступны на аккаунте [NYC Schools](#).

- Кроме этого, штат рассылает родителям индивидуальные отчеты о результатах экзамена (Individual Student Reports) с более подробной информацией.
- Рекомендуем вам обсудить результаты экзаменов штата и прогресс ребенка в учебе в целом с его учителем или директором школы.

**Что случится, если ученик не примет участия в экзамене штата?**

Очень важно, чтобы ваш ребенок принял участие в экзамене штата. Просим вас проконтролировать, чтобы ребенок в дни сдачи экзаменов находился в школе. Если ученик отсутствует в школе в день проведения экзамена, ему будет предоставлена возможность сдачи экзамена в течение установленного дополнительного периода. Если он не явится и на дополнительную сдачу, то он не будет проэкзаменован. Ребенок не может быть наказан или оставлен на второй год исключительно на основании несдачи экзамена штата.